

# Hái-ang

Lûi Bêng-Hàn

2010

## 1 Hái-ang kap Hî-á

Ū 1-chiah hái-ang, i hiông-hiông kám-kak thâu-khak-téng chiok chiū<sup>n</sup>--ê. In-ūi i bô chhiú, bô hoat-tō liàu. Tng teh kan-khór kún-ká, 1-bóe hî-á tûi hia kòe. Hái-ang kóng, "Hî-á, Hî-á, kín lâi tàu-sa<sup>n</sup>-kâng." Hî-á tō lâi kâ i liàu thâu, liàu-liàu--ê ke chin khin-sang. Chû án-ne Hái-ang kap Hî-á sa<sup>n</sup> khan-sêng, chiâ<sup>n</sup> chò hó pêng-iú.

## 2 Hî-á kap Hái-ang

Ū 1-kang, Hái-ang kap Hî-á sio-chio khì sàn-pō. Kiâ<sup>n</sup> kah poà<sup>n</sup>-lō, Hái-ang pak-tó thià<sup>n</sup>, thià<sup>n</sup>-thià<sup>n</sup>--ê oā<sup>n</sup> chò kha-chhng thià<sup>n</sup>, kan-khór kah phih-phih-chún.

Hî-á tō siû lâi kàu Hái-ang ê kha-chhng hia kâ khoà<sup>n</sup>-mâi. Chit-ê khoà<sup>n</sup>, tō sī 1-oân sai tiâu tī pùn-kháu pàng bōe chhut--lâi, m̄-chiah ê thià<sup>n</sup>. Hî-á tō tàu-sa<sup>n</sup>-kâng, kâ hit-oân sai ó--chhut-lâi, 1-ê ó-tiâu, āu-piah 1-tōa-phû tòe leh chhut-lâi. Hái-ang ê pak-tó bōe thià<sup>n</sup> ah, i kóng, "Hî-á, ló-lát oh."

Hî-á kâ i khó-khng, "Hái-ang, lí ài chiâh chhi<sup>n</sup>-chhài, khah bōe pì-kiat."

## 3 Tōa-chiah Hái-ang kap Sòe-chiah Hái-ang

Ū 1-kang, Hái-ang kap Hî-á sio-chio khì sàn-pō. Kiâ<sup>n</sup> kah poà<sup>n</sup>-lō, Hái-ang pak-tó thià<sup>n</sup>, thià<sup>n</sup>-thià<sup>n</sup>--ê oā<sup>n</sup> chò kha-chhng thià<sup>n</sup>, kan-khór kah phih-phih-chún.

Hí-á kóng, "Hái-ang, lí koh pì-kiat hó<sup>n</sup>?" I tō siû khì Hái-ang ê kha-chhng hia kâ khoà<sup>n</sup>-mâi, bô-gî-ngō Häi-ang soah ū 2-tiâu bôe-liu. Sòe-tiâu ê bôe-liu ná hoat ná tñg, lôh-bôe-chhiú kui-tiâu lut--lôh-lâi.

Hî-á mñg, "Che sī siá<sup>n</sup>? Kám sī sái?"

Hái-ang kóng, “M-sī sai, sī gún kiá<sup>n</sup>, hō-chò Sòe-chiah Hái-ang.”

Tōa-chiah Hái-ang kā Sòe-chiah Hái-ang tu khì hái-bīn, Sòe-chiah Hái-ang chhoán 1-kháu khùi, hái-chúi hō i kek 1-ê, phòng 1-sia<sup>n</sup> chhèng koân, bōe-su pàng ian-hóe.

## 4 Hî-á kap Sòe-chiah Hái-ang

Ū-1-kang, tōa-chiah Hái-ang kap Sòe-chiah Hái-ang chhut-khì sàn-pō. Lō-nih hî-á chit-tin chit-tin ū-kàu chōe. Sòe-chiah Hái-ang kiâ<sup>n</sup> 1-ê soah phah-m̄-kiàn khì. Sòe-chiah Hái-ang khoà<sup>n</sup> tōa-chiah Hái-ang bô--khì, chiok kia<sup>n</sup>, sì-kè khok-khok-chông beh chhōe tōa-chiah Hái-ang, lóng chhōe bō.

Hó-leh ka--chài tú-tiòh Hî-á. Hî-á mñg kóng, “Sòe-chiah Hái-ang, lí ná-ē 1-ê tī chia? Tōa-chiah Hái-ang leh?” Sòe-chiah Hái-ang kóng, “Tōa-chiah Hái-ang phah-m̄-kiàn--khì-ah lah.” Hî-á tō kā i kà, kóng, “Lí ná kiâ<sup>n</sup> phah-m̄-kiàn, tō m̄-thang sì-kè khok-khok-chông, ài khiā tī goân-té ê só-chāi, tán Tōa-chiah Hái-ang lâi chhōe lí.”

Hî-á tō kap Sòe-chiah Hái-ang chò-phoâ<sup>n</sup>, khiā tī hia tán Tōa-chiah Hái-ang lâi. Bô jōa-kú, Tōa-chiah Hái-ang lâi, kā Sòe-chiah Hái-ang sioh-sioh, koh kā Hî-á sòe tō-siā.

## 5 Pêng-iú kap Chiâh-mih

Sòe-chiah Hái-ang goân-té chiah né-neh, ta<sup>n</sup> tōa-hàn, Tōa-chiah Hái-ang kóng, “Lí chit-má khai-sí ài chiâh hî-á.” Tō kà i phah-lâh. In chhut-mñg, tú-tiòh 1-chiah o-àm-chhng, Tōa-chiah Hái-ang tō jiok tī o-àm-chhng âu-piah, iōng thâu kā cheng, iōng bōe-liu kā kòng. Kòng 1-ê sì-sí hūn-hūn khì, liâh lâi chiâh, mā pūn hō Sòe-chiah Hái-ang, kóng, “Che thé-loh, lí chiâh khoà<sup>n</sup>-māi. Âu-pái beh ài tō ka-tī liâh.”

Phah-lâh tò-tíng--lâi, in tú-tiòh Hî-á, Sòe-chiah Hái-ang tō jiok tī Hî-á âu-piah, beh iōng thâu kā i cheng, iōng bōe-liu kā i kòng. Tōa-chiah Hái-ang kóng, “M-thang lah, i sī pêng-iú, m̄-sī chiâh-mih.”

Sòe-chiah Hái-ang mñg, ”Beh án-choá<sup>n</sup> hun?”

Tōa-chiah Hái-ang kóng, “Sék-sâi--ê sī pêng-iú, bô sek-sâi--ê sī chiâh-mih.”

## 6 Chiâ<sup>n</sup>-káng ê soa-hî

Soa-hî ùi chá-khí tō tī som-nâ nih tán ah. Chit-tah-á hái-tòa hoat kah ām-khòa-khòa, jit-thâu chhiō--löh-lâi, hiôh-á ê iá<sup>n</sup> tòe hái-éng hài<sup>n</sup> leh hài<sup>n</sup> leh, hñg-hñg khoà<sup>n</sup>--lâi, iā m̄-chai ū 1-bóe soa-hî tī hia.

Tō sī chiâh chá-tng hit-chün, A-bú kā hoan-hù, kóng, beh chò 1-bóe chiâ<sup>n</sup>-káng ê soa-hî, tō ài ôh ê-hiáu kăng cheng-piàng, hoâi<sup>n</sup>-pà béng-ok, kúi khoà<sup>n</sup> tō kia<sup>n</sup>. M-chiah Soa-hî bih tī che som-nâ nih teh

tán, khoà<sup>n</sup> siá<sup>n</sup>-lâng ē tùi chia kòe. Lâng chheh lóng mā ū siá, cheng-piàng-chhát tō sī tòa tī som-nâ.

Jit-thâu chhiâ sai, sì-kè ná lâi ná àm, ná lâi ná koâ<sup>n</sup>, Soa-hî ê pak-tó mā ná iau. I bák-sái kâm tī bák-kí<sup>n</sup>, lú siū<sup>n</sup> lú m̄-goān, choă<sup>n</sup>-a oa 1-sia<sup>n</sup> khàu--chhut-lâi, ná háu ná siû tò-tíng.

Kàu chhù, A-bú mñg i, "Lí kám mñ-sī khì cheng-piàng, ta<sup>n</sup> sī án-choá<sup>n</sup>?" Soa-hî kóng, "Tán kui-po, lóng bô hî tùi hia kòe." A-bú kóng, "Gōng kiá<sup>n</sup> òe, m̄-tō chhōe he hî-á kòe-lô ê só-châi khì tán."

Keh-tíng-kang, Soa-hî 1-thàu-chá tō lâi kàu tōa-lô hia tán. Bô jōa-kú, Tōa-chiah Hái-ang kap Sòe-chiah Hái-ang tùi hia siû--lâi. Soa-hî kín-tiu<sup>n</sup> kah, sim-chhōng phit-phök-thiàu, nâ-âu ta-phí-phí, thèng-hâu hái-ang in siû óa--lâi, hiông-hiông chhông khì in bín-thâu-chêng, kóng, "Góa... góa... sī Soa-hî. Góa beh... beh kâ... lín cheng-piàng..."

Tōa-chiah Hái-ang oát-thâu khoà<sup>n</sup> Sòe-chiah Hái-ang, Sòe-chiah Hái-ang oát-thâu khoà<sup>n</sup> Tōa-chiah Hái-ang. Tōa-chiah Hái-ang mñg Sòe-chiah Hái-ang, "I kóng siá<sup>n</sup>, lí kám thia<sup>n</sup> ū?" Sòe-chiah Hái-ang kóng, "Thia<sup>n</sup> bô." Tōa-chiah Hái-ang kóng, "Phái<sup>n</sup>-sè, chioh-kòe." Án-ne chòe in khì.

Soa-hî ná khàu ná siû tò-tíng, kâ A-bú kóng, "Kóng-òe lâng hiâm thia<sup>n</sup>-bô lah." A-bú kóng, "Gōng kiá<sup>n</sup> òe, m̄-tō sái âu-sia<sup>n</sup>, 1-jí 1-jí kóng hõ bêng." Àm-sî, Soa-hî liân-sip kàu poà<sup>n</sup>-mî. A-bú hî<sup>n</sup>-khang that-á that--leh, khùn bô-siá<sup>n</sup> ē lôh-bîn.

Keh-tíng-kang beh tàu, Soa-hî koh lâi kàu tōa-lô pi<sup>n</sup>. Tōa-chiah Hái-ang kap Sòe-chiah Hái-ang koh tùi hia kòe. Soa-hî chhông kàu in bín-thâu-chêng, kóng, "GÓA! SÍ! SOA! HÎ!! GÓA! BEH! KÂ! LÍN! CHENG! PIÀNG!!"

Tōa-chiah Hái-ang oát-thâu khoà<sup>n</sup> Sòe-chiah Hái-ang, Sòe-chiah Hái-ang oát-thâu khoà<sup>n</sup> Tōa-chiah Hái-ang. Tōa-chiah Hái-ang mñg Sòe-chiah Hái-ang, "Lí kám ē kia<sup>n</sup>?" Sòe-chiah Hái-ang kiu-tí Tōa-chiah Hái-ang sin-pi<sup>n</sup>, hâi<sup>n</sup>-thâu bô ìn-sia<sup>n</sup>. Tōa-chiah Hái-ang kóng, "Góa mā bôe kia<sup>n</sup>. Lán lâi-khì."

Soa-hî ná khàu ná siû tò-tíng, kâ A-bú kóng, "In lóng mñ-kia<sup>n</sup> lah." A-bú koóng, "Gōng kiá<sup>n</sup> òe, bô-chhái lí gê si<sup>n</sup> kah lâi-kiàm-kiàm, m̄-tō tián hõ in khoà<sup>n</sup>, há<sup>n</sup> 1-ê hõ in phòa-tá<sup>n</sup>." Soa-hî khì ék-keng chiò-kià<sup>n</sup> liân-sip. Kóng-òe tō chhùi-tûn khiàu-khiàu, chhùi thián khui-khui, thang iōng gê kâ lâng heh-kia<sup>n</sup>.

Keh tñg kang, Soa-hî iû-goân tī lô-pi<sup>n</sup> tán hái-ang in kàu-ùi, sûi chhông khì in bín-thâu-chêng, chhùi-tûn khiàu-khiàu, chhùi thián tōa-tōa, kóng, "Góa sī Soa-hî, góa beh kâ lín cheng-piàng." Tōa-chiah Hái-ang liâh i niau-niau-khoà<sup>n</sup>, kóng, "Soa-hî, lí chiù-khí neh. Sóe-chhùi ài iōng khí-soà<sup>n</sup> lah."

Soa-hî kám-kak chiâ<sup>n</sup> kiàn-siàu, chhùi hâp leh, ná khàu ná siû tò-tíng, kâ A-bú kóng, "Lâng chhiò góa chiù-khì lah." A-bú siû<sup>n</sup>--1-ê, kóng, "Bô, tán góa lé-pài ū êng, kap lí tâng-chê khì, chò lí ê khoà<sup>n</sup>-iû<sup>n</sup>."

Lé-pài hit-kang, Sòe-chiah Hái-ang in A-má chò se<sup>n</sup>-jit, chhin-chiâ<sup>n</sup> lóng beh tñg--lâi khoà<sup>n</sup> A-má. Tōa-chiah Hái-ang tī chhù--nih bô êng, Sòe-chiah Hái-ang ka-tí tī gôa-kháu chhit-thô.

Soa-hî kap A-bú tī lô-pi<sup>n</sup> tán 1-po, bô khoà<sup>n</sup> kî<sup>n</sup> hái-ang ê iá<sup>n</sup>, siû<sup>n</sup> kóng sì-kè sêh-sêh leh, nâ chhiàng-sù tō tú ē tiôh. Ú-iá<sup>n</sup>, thâu-chêng hit-ê soah mñ-sī Sòe-chiah Hái-ang.

A-bú kóng, "Tòe góa lâi, khoà<sup>n</sup> chim-chiok." I oân-oân-á siû tùi Sòe-chiah Hái-ang hia, bô chhut-sia<sup>n</sup>,

kan-ta<sup>n</sup> iōng bák-chiu ok--i. Sòe-chiah Hái-ang kám-kak ū lâng kiâ<sup>n</sup> óa, giâ-thâu khoà<sup>n</sup>, 1-bóe soa-hî teh kā i gân. Sòe-chiah Hái-ang bak-khuh 1-pō, A-bú tō chìn-chêng 1-pō. Sòe-chiah Hái-ang koh bak-khuh 1-pō, A-bú koh chìn-chêng 1-pō. Sòe-chiah Hái-ang thòe lâi kàu piah-pi<sup>n</sup> bô ūi thang koh thòe, pi<sup>n</sup>-thâu ū lâng teh hoah sia<sup>n</sup>, "He kám m̄-sī Sòe-chiah Hái-ang, lín sī án-choá<sup>n</sup> teh chhòng-tī i?"

A-bú hoan-sin khoà<sup>n</sup>, tō sī Hái-ang in a-peh, Hái-ang in a-chek, kap Hái-ang in a-kơ tú-hó kàu-ūi. Soa-hî hâm A-bú bak-khuh 1-pō, Hái-ang in chìn-chêng 1-pō. Soa-hî hâm A-bú koh bak-khuh 1-pō, Hái-ang in koh chìn-chêng 1-pō. A-bú tī Soa-hî ê hī<sup>n</sup>-khang-pi<sup>n</sup> sòe-sia<sup>n</sup> kóng, "Án-ne m̄-sī sè, kín soan." N̄ng-ê cháu ká-ná poe.

Lâi kàu khah bô-lâng ê só-chai, n̄ng-ê thêng--löh-lâi hioh-chhoán. Soa-hî thòe tōa-khùi kóng, "Beh chò 1-bóe chia<sup>n</sup>-káng ê soa-hî, khak-sit sī bô kán-tan." A-bú bî-bî chhiò, kā i lám--leh.